

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 113 (1995)
Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

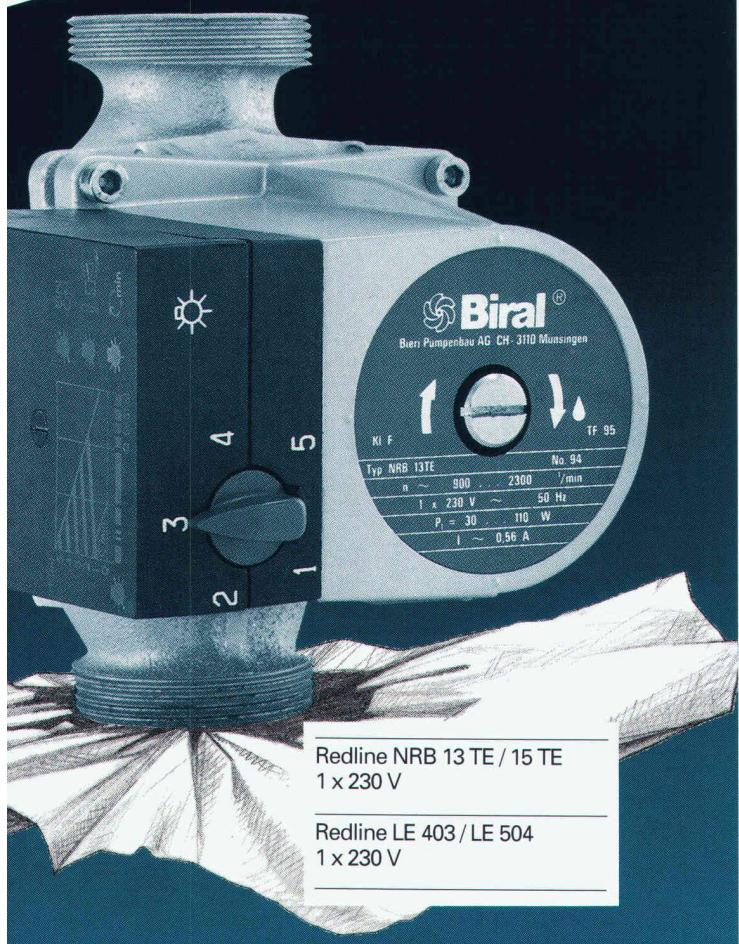
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Neu!

Die Umwälzpumpe mit
integrierter elektronischer
Drehzahlregelung.



Pumpe mit aufgebauter Drehzahlregelung
Differenzdruckgeber erübrigt sich
(Sensorik ist in der Pumpe integriert)
die erforderliche Förderhöhe ist frei einstellbar
Regelung geräuschos
kein Überströmventil erforderlich
große Energieeinsparung
genaues Regelverhalten durch modernste Elektronik
Pumpenleistung wird dem variablen Förderstrom
angepasst (Thermostatventile)
externe Ansteuerung der Spardrehzahl bei Nachtab-
senkung möglich z. B. über die Heizungsregelung
Anlauf mit maximaler Leistung durch Losbrechmoment

Beratung und Verkauf

Ieri Pumpenbau AG
Biral International
110 Münsingen

Hoval Herzog AG
8706 Feldmeilen Tel. 01/925 61 11
Reinach BL Tel. 061/711 20 70
Bern Tel. 031/332 62 66
Lausanne Tel. 021/624 89 01
Lugano Tel. 091/23 48 01

Hoval
Verantwortung für Energie
und Umwelt

Wer macht was?

Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik
Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35
Fax 01/735 15 36
Filiale Grütz-Seewil:
Tel. 081/52 31 41, Fax 081/52 31 78

BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau,
RASCOR-Systemtechnik, Gotthardstrasse 10,
Tel. 041/82 34 10, Fax 041/82 48 81
Filiale 6454 Flüelen: Tel. 044/3 02 10

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik,
Hardstrasse 50, 4132 Muttentz,
Tel. 061/461 51 00, Fax 061/461 52 47

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8032 Zürich
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,
Fax 01/382 33 43
Lachen, Tel. 055/63 46 00,
Fax 01/382 33 43
Untervaz, Aarau, Frauenfeld,
Schaffhausen, Cham

Altlasten

ALTEC AG
Umweltberatung, Hardstrasse 20,
8303 Bassersdorf, Tel./Fax 01/837 06 60

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG
3007 Bern, Tel. 031/382 30 10
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22
4410 Liestal, Tel. 061/921 24 28
6010 Kriens, Tel. 041/41 16 07
2900 Porrentruy, Tel. 066/66 58 58
8158 Regensberg, Tel. 01/854 04 24

CSD INGENIEURS CONSEILS SA
1052 Le Mont-s-Lausanne, 021/647 12 41
1763 Granges-Paccot, Tel. 037/26 86 86
1950 Sion, Tel. 027/22 60 76
1201 Genève, Tel. 022/340 04 04

ELEKTROWATT
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG,
8034 Zürich, Tel. 01/385 33 22,
Fax 01/385 29 80

Akustik

IMHOFF AKUSTIK AG
Ingenieurbüro für Akustik
9043 Trogen, Tel. 071/94 31 11
4242 Läufel, Tel. 061/761 21 51

Akustikputz/ Feuchtraumschutz

MANI + LIECHTI AG
LiMAS® Systeme für die Bauphysik und
Raumakustik
Wassergasse 14, 4573 Lohn
Tel. 065/47 22 11, Fax 065/47 22 64

Architektenservice

Entwurf, CAD-Pläne, Ausführung, ATELIER
ARCH+, Markus von Ah, 6052 Hergiswil,
Tel. 041/95 30 93, Fax 041/95 10 86

Architekturmodelle

BEATRICE BROCKER Modellbau
9000 St.Gallen, Tel. 071/24 75 33

SCHALK MODELLEBAU AG
8050 Zürich, Tel. 01/32 64 11
5512 Wohlenschwil, Tel. 056/91 37 37

SCHNÜRIGER Modellbau, 8953 Dietikon
Überlandstr. 16, Tel. 01/740 27 57

WASSMANN AG, MODELL- + PROTOTYPEN
5102 Rapperswil, Tel. 064/47 37 77
5200 Brugg, Tel. 056/32 24 22
5734 Reinach, Tel. 064/73 10 19

MODELBAU ZABOROWSKY
Inhaber D. Raffiner
Neumarkt 10, 8001 Zürich, 01/252 22 16

Architektur-Visualisierung

MATHYS – AGV, Technopark Zürich
Tel. 01/445 17 55, Fax 01/445 17 56

Visualisierung – Simulation – Animation

3rd DIMENSION, 6300 Zug
Tel./Fax 042 23 17 81
Ab CAD Perspektiven, Modellbau, Video,
Rapid Prototyping

Asbestentfernung Altlastensanierung

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

Bauberatung, Bautenerhal- tung, Qualitätssicherung

CONCRETAG
Unabhängige Ingenieure und Architekten
Schaffhauserstrasse 473, 8052 Zürich,
Tel. 01/302 11 33, Fax 01/302 12 50

Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttentz/Basel, Tel. 061/61 33 14

CSD AG (siehe Altlasten)

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

K + S KIEFER + STUDER AG
Geotechniker SIA/ASIC, 4153 Reinach BL,
Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

Bauinspektion

ELEKTROWATT
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG
Zustandsanalysen Hoch- und Tiefbau, Po-
tentialmessung, Thermographie, Georadar,
Erschütterungsmessung, Endoskopie, Ultra-
schall, Bauphysik.
Instandsetzungskonzepte, Materialtechnolo-
gie, Qualitätssicherung, Bautechnolo-
gie, Zürich: Tel. 01/385 28 66,
Fax 01/385 30 13

Bern: Tel. 031/332 44 00,
Fax 031/332 49 50

Luzern: Tel. 041/22 12 55,
Fax 041/22 71 20

Sitten: Tel. 027/22 26 37,
Fax 027/22 24 95

Chur: Tel. 081/22 85 41,
Fax 081/22 40 86

Lugano: Tel. 091/55 06 19,
Fax 091/54 79 62

TECNOTEST AG, siehe Materialprüfung

Bauleitung

GIGER & CANONICA, Bauleitungen
Büro Zürich: Wehntalerstrasse 16
8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14
Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108
8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

Bauliche Erneuerung Materialtechnologie Bauwerkssicherheit

KWH Bautechnologen AG
Technopark Zürich, Tel. 01 445 19 19

WOLFSERH UND PARTNER AG
Beratende Bauingenieure und Materialtech-
nologen Technologie-Zentrum
Weberstrasse 68, 8134 Adliswil
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

Bauphysik

KOPITSIS BAUPHYSIK
M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA
5610 Wohlen, Tel. 057/22 55 15

Bauschäden und Expertisen

LPM Baustoffprüfinstitut
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55

TFB, Lindenstrasse 10,
5103 Wildegg, Tel. 064/57 72 72,
Fax 064/53 16 27

Bauthermographie/n_{L50}- und Luftdichtigkeits- messungen

Bestandesaufnahmen, Kontrollen, Ortung
von Luftleckstellen, GLOMET AG, Horgen
Tel. 01/725 75 76, Fax 01/725 75 14

Bautrocknung/Winterbau- heizung

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

Wer macht was?

Bauwerksdynamik, Schwingungen, Erschütterungen, Erdbebeningenieurwesen
ELEKTROWATT INGENIEURUNTERNEHMUNG AG, 8034 Zürich
Bellerivestrasse 36, Tel. M. Wieland
Tel. 01/385 28 62, Fax 01/385 30 22

Betonlabor

IMP Baustest AG, Inst. für Mat.-Prüfung
Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzen SO
Tel. 062/46 50 46, Fax 062/46 19 31
TECNOTEST AG, siehe Materialprüfung
TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg
Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27
VERSUCHSSTÖLLEN HAGERBACH AG
7320 Sargans, Tel. 081/725 31 71
Fax 081/725 31 10

Betonbohren/Betonfräsen

Marco Däwyler AG, Niederlinsbach,
Tel. 064/34 34 64
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11
W+W AG, Reinach BL, Tel. 061/712 12 25

Beton- und Naturstein-Untersuchungen

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)
LPM Baustoffprüfinstitut
(s. Materialprüfung)

Betonsanierungen

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08
REPROJET AG, 8032 Zürich
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,
Fax 01/382 33 43
Lachen, Tel. 055/63 46 00,
Fax 01/382 33 43
Untervaz, Aarau, Frauenfeld,
Schaffhausen, Cham
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

Betonschalungen

Röllin Betonform plus
CH-3634 Thierachern, Dorfstrasse 30
Tel. 033/45 43 68, Fax 033/45 43 39

Bewegungsfugen – Dichtung von Gleit- und Dilatationsfugen, von Montage-, Schwind- und Setzungsfugen in Betonbauten

MASTIX SA, CH-1018 Lausanne
Tel. 021/648 29 49, Fax 021/648 31 72

Blockheizkraftwerke

SAURER THERMOTECHNIK AG,
9320 Arbon
Tel. 071/46 92 12, Fax 071/46 67 05

Brandabschottungen

R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG
8805 Richterswil, Tel. 01 784 37 60
RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

Brandschutzdämmungen

R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG
8805 Richterswil, Tel. 01 784 37 60
SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Im Hölderli 26
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

Bühnenbau/Theatertechnik

Beratung, Planung und Ausführung von
kompletten Bühneinrichtungen
MAX EBERHARD AG Bühnenbau
8872 Wiesendangen, Tel. 058/43 17 18

Bühnen- u. Theaterplanungen

Bühnentechnik – Licht – Elektroakustik –
Möbiliar, NEUTRALE Beratung – Planung –
Devisierung und Fachbauleitung
Planungsteam THEATECH
8863 Buttikon SZ, Tel./Fax 055/67 23 09

CADD POINT LINE

Das komplette Schweizer 3D-CAD auf PC
für Architektur und Innenarchitektur. Be-
währt (seit 1983) • einfach zu lernen •
preisgünstig.
POINT LINE AG, 5402 Baden, Tel.
056/20 14 60, Fax 056/22 13 61

CAD/Bau-Informatik für das Ingenieurbüro

Größtes professionelles Softwareangebot
• Statik • Grundbau • Devisierung • Bahnbau • Strassenbau • Vermessung • Gas- und Wasserversorgung • Büroadministration
• neutrale CAD-Beratung
INGWARE GmbH, Bau-Informatik,
Seestrasse 78, 8703 Erlenbach,
Tel. 01/910 34 34, Fax 01/910 34 35

CAD

RasterCAD GTX, die intelligente Lösung,
um bestehende Zeichnungen mit CAD zu
bearbeiten. Scannen, Vektorisieren,
Archivieren. Plottservice per Disketten/
Modem. Beratung. ASCAD AG,
3550 Langnau
Tel. 035/2 56 57, Fax 035/2 59 48

CAD/Bauadministration auf Apple Macintosh – ArchiCAD – Mac&Bau

ArchiCAD/topCAD/Mac&Bau für integrale
Bauplanung. Gerne beraten wir Sie unver-
bindlich.
IDC AG, L. Desserich
Langenstrasse 74, 6005 Luzern
Tel. 041/40 45 80, Fax 041/44 00 53

CAD und Bauadministration für das Bauwesen

Vom einfachen Devisierungsmodul bis zur
Elementmethode mit Verbindung zum CAD
HEINIGER & PARTNER AG
8620 Wetzikon, Hofstrasse 96A
Tel. 01/932 11 31

CAD für Ingenieure mit STRATIS UND RIBTEC

WIESER BAUINFORMATIK AG
Rorschacherstr. 21, 9000 St.Gallen
Tel. 071/25 84 54, Fax 071/25 11 95
Branchenspezifische Lösungen für Hoch- und Tiefbau

CAD Paragon

Professionelle CAD-Software für Architekten
Kaspar Huber, Architekt HTL,
8184 Bachenbühlach, Tel. 01/860 83 83,
Fax 01/861 19 34

CAD/Spezialvermessungen/ Photogrammetrie

Photorealistische Darstellung von Projekten
(Visualisierungen)
Beratung für geographische Informationssysteme

Scannen von Vorlagen jeglicher Art bis A0
Luftbildphotogrammetrie zur Beschaffung
von Plangrundlagen, Geländemodelle,
Überwachung, Planung, Kiesabbau
Luftbilder für die Uferschutzplanung, GEP
Architektur-Photogrammetrie, Deformations-
messungen
GPS (Satellitenvermessung),
Tunnelvermessungen

GRUNDER INGENIEURE AG,
3415 Hasle-Rüegsau, Tel. 034/61 17 61

CAD/STATIK/EDV für Bauingenieure

Programmsystem CAESAR, vollständige
EDV-Lösungen für das ganze Bauingenieur-
büro.

RONY DAHINDEN Ingenieur + Software AG,
8370 Sirnach, Tel. 073/26 39 22

CAD STAR

Zukunftssichere integrierte Lösungen für
ARCHITEKTUR, KARTOGRAPHIE, GIS und
FACILITY MANAGEMENT.

Unsere Referenzliste spricht für sich.
AIA GmbH, Freiestr. 8, 8500 Frauenfeld
Tel. 054/722 47 27, Fax 054/722 47 07

CAD vom Architekten

VIFIAN + ZÜBERBÜHLER AG, Architektur-
büro, 8904 Aesch, Tel. 01/737 38 11,
Marktleader mit AutoCAD • Einfach erlernen
• Stark im Entwurf • Effizient für Projekt/
Werkpläne und Auseinandersetzung
• Unverbindliche Vorführung

cadwork

CAD für Bauingenieure und Architekten
cadwork informatik AG, 4051 Basel,
Tel. 061/271 92 80, Fax 061/271 45 80

MesserliCAD/CAE

MesserliBAUAD MesserliEKP

Branchenspezifische Software für Architek-
tur und Haustechnik. Integrales CAD/CAE.
Bauadministration, Devisierung und Ele-
mentkostenplanung unter MS-Windows mit
Verknüpfung zum MesserliCAD. Ihr EDV.
Partner im Bauwesen mit über 4000 Instal-
lationen IN DER SCHWEIZ.
ROLAND MESSERLI AG INFORMATIK,
8957 Spreitenbach
Tel. 056/70 12 55, Fax 056/71 61 73
3011 Bern
Tel. 031/372 19 14, Fax 031/372 12 13

Cheminée-Einsätze/ Cheminée-Ofen

RÜEGG CHEMINÉE AG
Schwärzengraben 4, 8126 Zumikon,
Tel. 01/918 05 22, Fax 01/918 05 16

Devisierung

GIGER & CANONICA, Bauleitungen
Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416
8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14
Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108
8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

Entfeuchtung/Entfeuchter

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

Erschütterungen/Messungen

EXPLOSIV CONSULT AG
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78,
Fax 052/45 20 55
GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)
K+S P. KIEFER + R. STUDER AG
Geotechniker SIA/ASIC, 4153 Reinach BL,
Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

Erschütterungen/Lärm/ Dynamik

CSD AG (siehe Altlasten)
Messungen, Gutachten, Schutzmaßnahmen.
RUTISHAUSER Ingenieurbüro für Bau, Ver-
kehr und Umwelt, 8008 Zürich, Drahtzug-
strasse 15, Tel. 01/422 50 66,
Fax 01/422 37 25

Fassadenbau

LERCH AG, 8401 Winterthur, Scheideggstr. 30
Tel. 052/234 96 00, Fax 052/234 96 96

Fassadenplanung

Metalbau-Planung J.F. MEYER AG
6006 Luzern, Würzenbachstr. 17
Tel. 041/31 20 88, Fax 041/31 76 69

STADELmann + ZOLLER ENGINEERING AG
Ackerstr. 43, 8610 Uster, Tel. 01/941 09 97, Fax 01/941 09 96

Felslabor

VERSUCHSSTÖLLEN HAGERBACH AG
7320 Sargans, Tel. 081/725 31 71
Fax 081/725 31 10

Feste Fugen – Dichtung von Arbeitsfugen, Schwind- kanälen und Trennfugen in Betonbauten

MASTIX SA, CH-1018 Lausanne
Tel. 021/648 29 49, Fax 021/648 31 72

Frischbetonkontrollen

IMP Baustest AG (s. Betonlabor)
LPM Baustoffprüfinstitut
(s. Materialprüfung)
TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg
Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27

Gebäudesimulation

Produktneutrale Simulation des thermi-
schen und energetischen Verhaltens eines
Gebäudes mittels DOE 2.

STRAHM AG, Planungsbüro für Heizungs-
und Lüftungstechnik, Bolligenstrasse 94,
3065 Bolligen, Tel. 031/921 67 47

Dynamische Gebäudesimulation mit Aus-
sagen über Temperaturen, Heiz- und Kühl-
lasten, Energieverbrauch, Komfort usw. mit
DOE-2 oder Helios. Lichtberechnungen.
Bedarfsschweiz.

sec SULZER ENERGIECONSULTING AG,
Postfach 8401 Winterthur, 052 262 84 40

Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (siehe Altlasten)

GEOTEST AG
3052 Zollikofen, Tel. 031/911 01 82
9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10
6048 Horw LU, Tel. 041/47 10 24
8955 Oetwil a.L., 4587 Aetingen SO
1700 Fribourg, 1033 Cheseaux-s./L.
1915 Chamoson VS

Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG
6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

Holzbeiz- und Lackierarbeiten

AMSTUTZ & SAHLI AG, 8032 Zürich,
Chem. Holzbeizerei und Spritzwerk,
Hofackerstrasse 11a,
Tel. 01/381 50 40, Fax 01/422 14 36

Holzschutzmittel/Lasuren

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf
Tel. 01/855 11 11, Fax 01/853 13 32
Verlangen Sie unsere Unterlagen!

Hydrodynamischer Betonabtrag

REPROJET AG, 8032 Zürich
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,
Fax 01/382 33 43
Lachen, Tel. 055/63 46 00,
Fax 01/382 33 43
Untervaz, Aarau, Frauenfeld,
Schaffhausen, Cham

Injektionen

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik
Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35
Fax 01/735 15 36
Filiale Grütz-Seevis:
Tel. 081/52 31 41, Fax 081/52 31 78

BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau,
RASCOR-Systemtechnik, Gotthardstrasse 10,
Tel. 041/82 34 10, Fax 041/82 48 81
Filiale 6454 Flüelen: Tel. 044/3 02 10

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik,
Hardstrasse 50, 4132 Muttenz,
Tel. 061/461 51 00, Fax 061/461 52 47

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8032 Zürich
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,
Fax 01/382 33 43
Lachen, Tel. 055/63 46 00,
Fax 01/382 33 43
Untervaz, Aarau, Frauenfeld,
Schaffhausen, Cham

SALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Im Hölderli 26
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

Kanal-Sanierungen

AG HEINR. HATT-HALLER
8055 Zürich, Tel. 01/456 21 41
KAPPELI, Bautenschutz & Umwelttechnik AG
6430 Schwyz, Tel. 043/21 11 71

SIKA Robotics AG,
Rohr-Sanierungs-Service, 8627 Grüningen
Tel. 01/935 27 82, Fax 01/935 30 23
Effiziente Kanalisations-Rohrnetzsanierung
mit dem «SikaRobot» @-System; ohne Auf-

Wer macht was?

grabungen; in Rohren von 150–900 mm Durchmesser. Hausanschlüsse und Hausinnenleitungen abdichten und sanieren mit dem «SikaRoboLiner @10»-Verfahren

Klebebewehrungen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik, Bergstrasse 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35, Fax 01/735 15 36 Filiale Grütz-Seevis: Tel. 081/52 31 41, Fax 081/52 31 78

BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau, RASCOR-Systemtechnik, Gotthardstrasse 10, Tel. 041/82 34 10, Fax 041/82 48 81 Filiale 6454 Flüelen: Tel. 044/3 02 10

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik, Hardstrasse 50, 4132 Muttenz, Tel. 061/461 51 00, Fax 061/461 52 47

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55 Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich Tel. 01/316 11 11

STAHLTON AG Riesbachstr. 57, 8034 Zürich, Tel. 01/384 89 70, Fax 01/422 11 16

Kranbau und Fördertechnik

Marti-Technologie AG, Dytan-Kranbau, 6048 Horw, Tel. 041/48 51 33, Fax 041/48 71 35

Küche

ALNO AG, Hardhofstrasse 15, 8424 Embrach, Tel. 01/876 05 55, Fax 01/876 05 45. Mit über 80 Vertretungen in der Schweiz

Kunst am Bau

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMBA 8005 Zürich, Tel. 01/271 68 97

Lärmbekämpfung und Akustik

INGENIEURBÜRO MEYER & SCHALTEGGER AG 9000 St.Gallen, Singenbergstrasse 18, Tel. 071/23 78 08, Fax 071/22 39 42

SINUS ENGINEERING AG, Allmendstrasse 11, 6048 Horw Tel. 041/48 88 82, Fax 041/48 88 83 Lärmekämpfung und Akustik Beratung, Messung, Expertisen

Lärm- und Schwingungsexperten

SULZER-innotec, Fachstelle für Schwingungen und Akustik Postfach, 8401 Winterthur Tel. 052/81 21 23

Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG 8401 Winterthur, Tel. 052/235 21 21 Lärmekämpfung und Akustik Beratung, Projektierung, Schallschutzanlagen, Messungen

SIEGFRIED KELLER AG, Wallisellen Lärmschutz, Büro und Lager: Industriestrasse 45, 8304 Wallisellen Tel. 01/839 65 50

Materialprüfung

BBL BAULABORATORIUM AG 4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

IMP Bautest AG (s. Strassenbaulabor)

LPM Baustoffprüfinstitut Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55

TECNOTEST AG, 3097 Bern-Liebefeld Könizstrasse 131, Tel. 031/371 77 91 Fax 031/371 41 36 8803 Rüschlikon, Alemannenweg 4 Tel. 01/724 36 00, Fax 01/724 36 01

TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Willegg (s. Betonlabor)

Mauerentfeuchtungen

ANDEREGG AG, 9008 St. Gallen Tel. 071/24 25 01 Orig. Elektroosmose/Injektionen BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35 Fax 01/735 15 36 Filiale Grütz-Seevis: Tel. 081/52 31 41, Fax 081/52 31 78

BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau, RASCOR-Systemtechnik, Gotthardstrasse 10, Tel. 041/82 34 10, Fax 041/82 48 81 Filiale 6454 Flüelen: Tel. 044/3 02 10

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik, Hardstrasse 50, 4132 Muttenz, Tel. 061/461 51 00, Fax 061/461 52 47

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55 Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8032 Zürich Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60, Fax 01/382 33 43 Lachen, Tel. 055/63 46 00, Fax 01/382 33 43 Untervaz, Aarau, Frauenfeld, Schaffhausen, Cham

Metall-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

Microtunneling/Rohrvortrieb

Gebr. Meier AG, Tiefbau 5200 Brugg, Tel. 056/41 15 46 Fax. 056/41 61 24

Mineralfarben

KEIMFARBEN AG, 9435 Heerbrugg Produktion, Vertrieb, Beratung, Tel. 071/72 40 25-26, Fax 071/72 45 85

Natursteine

J. & A. Kuster AG, 8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25, Fax 01/785 04 52

Orgelbau

Neubauten, Restaurationen, Stimmungen, Mietinstrumente ORGELBAU ROMAN STEINER, CH-4232 Fehren, Tel. 061/791 94 07

Ökologische Beratungen Recycling-Verfahren Entsorgungs-Konzepte

ALTEC AG Umweltberatung, Hardstrasse 20, 8303 Bassersdorf, Tel./Fax 01/837 06 60 CSD AG (siehe Alfasten)

WOLFSEHER UND PARTNER AG Beratende Bauingenieure und Materialtechnologen Technologie-Zentrum Webereistr. 68, 8134 Adliswil Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50 Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

Pfahlprüfungen

BSA INGENIEURS CONSEILS 1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21 Integrität, Dynamik bis 10000 kN, Schwingungen

DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA 1024 Ecublens, Tel. 021/691 24 91

GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

Photogrammetrie

BSA INGENIEURS CONSEILS 1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21 Fassaden, Archäologie, Hoch- und Tiefbau

BÜRO FÜR OPTISCHE BAUAUFGNAHMEN tscharner und partner, 8750 glarus, tel. 058/61 82 50, fax 058/61 82 14

Plotservice re-TransPlot

30 Plotservice-Dienstleistungsbetriebe über die ganze Schweiz verteilt. Verlangen Sie Unterlagen. A. MESSERLI AG, Sägereistrasse 29, 8152 Glattbrugg, Tel. 01/829 11 11, Fax 01/829 15 23

Potentialmessungen Qualitätssicherung

KWH Bautechnologen AG Technopark Zürich, Tel. 01 445 19 19

Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich Tel. 01/272 99 33, Telefax 01/272 66 76

Scanner Dienstleistung

Scannen, Vektorisieren, Plotservice. Verkauf von RasterCAD GTX. ASCAD, 3550 Langnau Tel. 035/2 56 57, Fax 035/2 59 48

Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten Anlagen und Entsorgung von Gebäuden. RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

Schallschutz- und Schwingungstechnik

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11

PRONOVO AG körperschall- und schwingungsdämmende Materialien, Hochbaulager 8050 Zürich, Tel. 01/311 55 62

Solaranlagen

Schlüssel fertige netzgekoppelte Solaranlagen SolarExe-Solarmodule mit 20-Jahresgarantie MUNTWYLER ENERGIETECHNIK AG Märitgasse 1, 3052 Zollikofen Tel. 031/911 50 63, Fax 031/911 51 27

Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG 8492 Wila, Tel. 052/45 17 78, Fax 052/45 20 55

Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno Spritzbeton, Gunit, Sandstrahlen Tel. 093/81 17 22, Fax 093/81 25 54

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55 Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8032 Zürich Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60, Fax 01/382 33 43 Lachen, Tel. 055/63 46 00, Fax 01/382 33 43

Untervaz, Aarau, Frauenfeld, Schaffhausen, Cham

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich Tel. 01/316 11 11

Strassenbaulabor

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung Mittelgäutstr. 205, 4617 Gunzen SO Tel. 062/46 50 46, Fax 062/46 19 31

TECNOTEST AG, siehe Materialprüfung TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Willegg (s. Betonlabor)

Strömungsberechnungen/CFD

Simulation von Strömungsvorgängen mit FLOW 3D: Raumluftströmungen, Klima- und Lüftungssysteme, Hydraul. Anlagen u.a. ING.-BÜRO F. STRÖMUNGSTECHNIK R. Müller, D-64625 Bensheim, Unterweg 19, Tel. 0049 6251 788 623 Fax 0049 6251 767 89

Taucherarbeiten/Wasserbauarbeiten

TSM Perrottet AG 1786 Suisse, Überwachungen – Expertisen Tel. 037/77 13 46, Fax 037/77 33 54

WILLY STÄUBLI ING. AG, 8045 Zürich Grubenstrasse 2, Tel. 01/462 12 33 Sämtliche Spezialarbeiten im Über- und Unterwasserbereich

Theater- und Lichttechnik

H.-J. HUBER, Planungsbüro für Theater- und Lichttechnik, Gummelstrasse 14 8810 Horgen, Tel. 01/725 25 52 Fax 01/725 78 22

Tonmineralogisches Labor

Dr. U.P. Büchi und E.R. Müller AG Beratende Geologen SIA/ASIC 8105 Regensdorf, Tel. 01/870 01 50

Trennwände und Kabinen-anlagen

CHRISTEN + PARTNER AG, Projektierung, Design und Bau von mobilen Kabinen- und Trennsystemen in Glas, Metall und Holz. 4461 Boeckten, Tel. 061/981 55 81, Fax 061/981 55 83

Trennwände • Werkkabinen

Verstellbare Blätter-Wände schallisoliert, feuerbeständig BLATTLER AG, Holz und Metallbau Industriestr. 1, 8117 Fällanden Tel. 01/825 43 85

Treppen

COLUMBUS-TREPPIEN AG 9245 Oberbür, Tel. 073/51 37 55 Spindeltreppen aus Holz und Alu, Scheren- und Holzschiebetreppen

Trocknung

siehe Entfeuchtung (Wasserschaden-Sanierung, Isolations-Trocknung)

Übersetzungen

INS SPANISCH, Technik, Handel, PR. J. Brugos, Arch. EATC, 3012 Bern, Stadtbachstr. 42, T+F: 031/302 46 63

Umweltverträglichkeits-prüfung

GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik) TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Willegg (s. Bauschäden und Expertisen)

Unterquerungsarbeiten/ Microtunneling/Schlagvortrieb mit Stahl-, Beton-, Eternit- und Kunststoffrohren bis Ø 1200 mm/ bis 150 m Länge

TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon Tel. 01/833 22 05, Fax 01/833 22 45

Visualisierung

MATHYS – AGV, Technopark Zürich (siehe Architektur-Visualisierung)

Vorfabrizierte Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armieren Sie wirtschaftlicher. FIRIPA-Anschlusskörbe (Spezial-Prospekt verlangen)

FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach Tel. 064/71 15 55, Fax 064/71 60 12

Waagen

METTLER-TOLEDO (Schweiz) AG Waagen und analytische Instrumente Postfach, 8606 Greifensee Tel. 01/944 45 45, Fax 01/944 45 10

Wärmedämmelemente

ANDERHALDEN AG Wilan-Wärmedämm-Fertigbauelemente, 6056 Kägiswil, Tel. 041/66 85 85

Wärmepumpen

Stiebel Eltron AG, 4132 Muttenz Tel. 061/461 45 43, Fax 061/461 94 19 SAURER THERMOTECHNIK AG, 9320 Arbon Tel. 071/46 92 12, Fax 071/46 67 05

Wäschetrockner

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

Zeichnungsservice

Zeichnen von Bauplänen mit CAD, Plotservice. CADPLAN Stocker+Schildknecht 4051 Basel, Tel. 061/281 82 75



CONFIDA CONSULTING AG

Bauen und Umwelt

Unser Auftraggeber ist ein fundiertes Ingenieurbüro in Bern, welches mit innovativen Problemlösungen gezeigt hat, dass die Bedürfnisse der Umwelt bei der Realisierung von Bauvorhaben stark mitberücksichtigt werden können. Daraus sind einige attraktive Dienstleistungen mit Nischencharakter entstanden. Aufgrund des guten Auftragsbestandes sind wir mit der Suche eines einsatzfreudigen und initiativen

Bauingenieur ETH/HTL

beauftragt, der Projekte im konstruktiven Ingenieurbau (Industrie-, Hoch- und Brückenbau) selbständig bearbeitet und dabei sowohl in der Projektierung und Bauleitung tätig ist. Einem qualifizierten und engagierten Fachmann steht die Möglichkeit einer späteren Beteiligung am Büro offen.

Die Wahrnehmung dieser anspruchsvollen Aufgabe bedingt einige Jahre Erfahrung und sehr gute Statik- und EDV-Anwenderkenntnisse, aber auch Freude im Umgang und in der Verhandlung mit Bauherren und Behörden sowie an der Zusammenarbeit in einem kleineren Team.

Nehmen **Sie** Ihre Chance wahr und senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen oder rufen Sie Herrn H. Knellwolf (Tel. 071/ 41 02 60) für ein unverbindliches Informationsgespräch an. Eine Besprechung kann in Bern oder Zürich stattfinden. Wir gewährleisten volle Vertraulichkeit und geben keinerlei Informationen an unseren Auftraggeber weiter, bevor Sie uns dazu ermächtigt haben.

Confida Consulting AG

CH-9400 Rorschach	Telefon 071 41 02 60
Signalstrasse 12	Telefax 071 41 04 14
CH-8024 Zürich, Postfach	Telefon 01 251 20 60
Rämistrasse 25	Telefax 01 251 12 16

bauleiter/in

gesucht in junges architekturbüro für vielfältige aufgaben, auch teilstunden möglich

eintritt april/mai 95

schriftliche bewerbungen sind zu richten an

architekturbüro m. ackermann
bernstr. 67, 8964 rudolfstetten
tel. 057/33 08 55
zh. hr. m. ackermann



Kanton St.Gallen

Sind Sie einsatzfreudig und haben Kenntnisse in der Planung und im Bau von Krankenhäusern?

Infolge Übertritt des Stelleninhabers in den Ruhestand sucht das kantonale Hochbauamt mit Eintritt nach Vereinbarung eine(n)

Architektin/Architekten

als Chef/in der Spitalbauabteilung

Zum Aufgabenbereich der Spitalbauabteilung gehören:

- übergeordnete Planungen
- umfassende Projektierungen
- fachspezifische Detailplanungen
- Projektleitungen
- Beratungen bei Bauten im Gesundheitswesen
- Durchführung von Bauvorhaben vom Projekt bis Abrechnung.

Wir erwarten:

- Diplomabschluss ETH, HTL oder gleichwertiger Ausbildungsstand
- Fachkompetenz
- Erfahrung bei Bauten des Gesundheitswesens und im Projektmanagement
- Persönlichkeit mit Durchsetzungsvermögen
- Initiative, Zuverlässigkeit und Sinn für Zusammenarbeit
- Gewandtheit im schriftlichen und mündlichen Ausdruck.

Ein erfahrener, bestausgewiesener Mitarbeiterstab und zeitgemäße Sachmittel wie EDV-Bauadministration und CAD-Anlage stehen Ihnen zur Seite. Als künftige/r Stelleninhaber/in können Sie in die Aufgabe eingeführt werden.

Wenn Sie sich für diese anspruchsvolle Aufgabe interessieren, senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bis 10. März 1995 an das Baudepartement des Kantons St. Gallen, Lämmlisbrunnenstrasse 54, 9001 St. Gallen. Für Auskünfte steht Ihnen Kantonsbaumeister Arnold E. Bamert (Tel. 071/21 30 16) zur Verfügung.

DAVOS

Wir haben für Sie eine freie Stelle als

Bauingenieur HTL

Bitte melden Sie sich schriftlich oder telefonisch bei unserem Herrn Buol.

DIAG Davoser Ingenieure AG
Promenade 119, 7270 Davos Platz
Telefon 081 46 33 36

Innovation im Umgang mit Unternehmerrisiken ist gefragt. Operationelle Risiken, Informationsschutz, IT-Sicherheit, Katastrophenversorgung sowie Risiken bei Standortwahl, Neu- und Umbauten, Gebäudetechnik gehören zu den anspruchsvollen Management-Aufgaben. Als erfolgreiches, interdisziplinäres Beratungsunternehmen mit Ingenieuren, Betriebswirtschaftern und Spezialisten unterstützen und beraten wir Bank- und Finanzinstitute, Industrie- und Dienstleistungsunternehmen sowie die öffentliche Hand. Wir entwickeln Strategien sowie Führungs- und Kommunikationsinstrumente und setzen diese für unsere Auftraggeber in die Praxis um. Im Zuge der Ausweitung unserer Tätigkeiten suchen wir den erfahrenen und unternehmerisch denkenden **Berater und eine Persönlichkeit im Risiko-Management**.

Unternehmensberater im Bereich Risiko-Management

Wir bieten Ihnen

- die Möglichkeit, bei der Lösung von vielseitigen und anspruchsvollen Aufgaben mitzuwirken
- Mitarbeiter in einem kreativen und innovativen Beratungsteam
- grosses Erfahrungspotential (20 Jahre) im Bereich Unternehmenssicherheit und Risiko-Management
- entwicklungsfähige Stelle

Wir erwarten von Ihnen als Berater

- Ausbildung als Maschinen- oder Elektro-Ingenieur, evtl. mit Nachdiplom in Betriebswirtschaft oder Organisation
- solides anwenderorientiertes Fachwissen in Bau, Technik und Organisation
- analytisches Denkvermögen
- umsetzungsorientierte Kommunikationsfähigkeiten (im Sinne von Moderation, Coaching, Trainer)
- gute mündliche und schriftliche Ausdrucksweise
- Sprachkenntnisse in Englisch und Französisch
- unternehmerisches Denken und Handeln

Interessiert? Herr A. Gebauer freut sich auf Ihre schriftliche Bewerbung mit Lebenslauf und Foto.



RM Risk Management AG • Risiken und Anlageanalysen • Sicherheitsberatung
Berninastrasse 9 • CH-8057 Zürich • Tel. 041/1/311 77 66 • Fax 041/1/311 75 40
Mitglied Schweizerische Vereinigung unabhängiger Sicherheitsingenieure und -berater (SSI)
Partner RMS(E) Risk Management Services (Europe)
Ein Unternehmen der Brandenberger + Ruosch Gruppe

Wir sind ein mittelgrosses Ingenieurbüro, welches neben dem traditionellen Hoch- und Tiefbau auch Planungen im Bereich Siedlung und Verkehr bearbeitet.

Zur Verstärkung unseres Planungsteams suchen wir einen

Verkehrsingenieur

Sie verfügen über Berufserfahrung auf dem Gebiet Verkehrsplanung (öV & iV) und der Verkehrstechnik, haben ein Flair für wirkungsvolle Präsentation und gute Sicherheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck.

Wir bieten Ihnen:

- abwechslungsreiche Tätigkeit auf dem gesamten Gebiet des Verkehrs
- zeitgemäss Anstellungsbedingungen mit Weiterbildungsmöglichkeiten

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an unseren Herrn Urs Allemann.



Emch+Berger Solothurn AG
Ingenieure und Planer
Schöngårnstrasse 35
4500 Solothurn
Tel. 065/21 32 01

Stellengesuche

Hochschul-Ingenieurin (34, zweisprachig F, D mit E-Kenntnissen) mit mehrjähriger Erfahrung in der Entwicklung und Anwendung von Computerprogrammen (FORTRAN, VAX/VMS, UNIX, MS-DOS) in den Bereichen Hydrologie, Flussbau und Grundwasser, sucht neue Stelle. Bevorzugte Regionen ZH oder LU.

Angebote unter Chiffre SIA 38869 an: IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Dipl. Bauingenieur ETH

mit vielseitiger Berufserfahrung sucht verantwortungsvolle Tätigkeit in Siedlungswasserbau, Umwelttechnik oder allgemeinem Tiefbau.

Zuschriften unter Chiffre SIA 34856 an: IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Erfolgreich inserieren im «Schweizer Ingenieur und Architekt»

Älterer, vielseitiger und qualifizierter
dipl. Bauingenieur ETH
 sucht temporären Einsatz, bis 2 Jahre (auch Ausland)
 Bisherige Tätigkeiten: Projektierung, Bauleitung und Unternehmung
 Sprachen: E, F, I
 Anfragen unter Chiffre SIA 38842 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Junger Tessiner
dipl. Architekt HTL (25)
 sucht Stelle in Architekturbüro. Offerten: Tel. 077 85 55 52

Diverses

Vortragsreihe Winter 94/95
 4. Tagung

Kann man Beton gesundstreichen?

Ch. Keller, dipl. Bauing. ETH/SIA
 P. Th. H.G. Lunk, ETH Zürich
 Donnerstag, 16. März 1995, 9 bis 16 Uhr
 Kosten: Fr. 150.- inkl. Mittagessen und Pausenverpflegung

Auskünfte/Anmeldungen:
 Ausbildungszentrum SMGV
 Grindelstr. 2, 8304 Wallisellen
 Tel. 01/830 00 55, Fax 01 831 03 70

TBA
 Technisch-Betriebs-
 wirtschaftliche Abteilung

SBV
SSE
SSIC
 Schweizerischer Baumeisterverband
 Société Suisse des Entrepreneurs
 Società Svizzera degli Impresari-Costruttori
 Sociedad Svisra dals Impressaris-Constructurs

Regietarif-Betrachtungsprogramm RT-Win

Das Betrachtungsprogramm RT-Win, eine echte Innovation und der Anfang einer neuen Produktelinie, wurde an der SWISSBAU 95 erstmals der Öffentlichkeit präsentiert. RT-Win spiegelt die Bedürfnisse des Marktes, indem es speziell für Planer, Bauherren, Baubehörden und Unternehmen ohne Regietarifprogramm entwickelt wurde. RT-Win bietet folgende Vorteile:

- bedienerfreundlich
- praktisch
- schnell
- preiswert
- umfasst alle Sektionen
- suchen nach Regietarifnummer
- suchen nach Stichworten oder Volltext
- Druckfunktion

Systemvoraussetzung: ab Windows 3.1
 Lieferdatum: ab März 1995

Talon einsenden an: Schweizerischer Baumeisterverband, SBV-Shop, Postfach, 8035 Zürich, Fax: 01/ 258 83 21



Wir bestellen:

Exemplar(e) Regietarif-Betrachtungsprogramm(e) RT-Win unter Windows
 Einführungspreis (befristet bis Ende März 1995):
 Fr. 150.- für Mitglieder, Fr. 150.- für Planer und Bauherren,
 Fr. 280.-- für übrige (zuzüglich 6,5% MWSt)

Firma

Adresse PLZ, Ort

Mitglied Ja Nein Mitglied-Nr.

Datum Unterschrift

- Bitte informieren Sie uns über das Betrachtungsprogramm BIV-Win
- Bitte informieren Sie uns über weitere Betrachtungsprogramme



BAUDIREKTION DES KANTONS ZUG

Kantonales Verwaltungszentrum – An der Aa – Zug, 2. Bauetappe

Ausschreibung zur Auswahl der Generalunternehmer

Gegenstand und Umfang des Auftrages:

In einem zweistufigen Auswahlverfahren werden qualifizierte Generalunternehmer mit ausgewiesener Erfahrung für die GU-Submission und die Ausführung der 2. Etappe des Kantonalen Verwaltungszentrums an der Aa in Zug gesucht.

Es besteht die Absicht, den Ausführungsauftrag mit einem Pauschal-kostendach oder Pauschalwerkpreis einem qualifizierten Generalunternehmer zu erteilen.

Verfahren:

Es wird ein zweistufiges Verfahren durchgeführt. In einer 1. Stufe – der Präqualifikation – werden die Bewerber nach objektiven, qualitativen, wirtschaftlichen, finanziellen, technischen oder organisatorischen Kriterien beurteilt. Maximal 7 Bewerber werden anschliessend zu einer 2. Stufe – der GU-Submission – eingeladen. Das Auswahlverfahren wird von einer Auswahlkommission durchgeführt, die den Antrag für max. 7 ausgewählte Generalunternehmer zur Teilnahme an der GU-Submission an den Regierungsrat des Kantons Zug stellen wird.

Teilnahmebedingungen und Termine:

Die Teilnahme am Auswahlverfahren steht grundsätzlich allen in- und ausländischen Generalunternehmungen offen. Die Bewerbung hat in deutscher Sprache zu erfolgen. Die Bewerbungen können bis zum 24. März 1995 mit einem adressierten und frankierten Couvert C4 mit dem Vermerk: «VZ-2» bei der untenstehenden Adresse bezogen werden. Eingabetermin für die Bewerbungen ist der 28. April 1995 (Poststempel).

Der Versand der Bewerbungsunterlagen erfolgt durch die:
 Baudirektion des Kantons Zug, Hochbauamt
 Verwaltungszentrum 1 an der Aa, Aabachstrasse 5, Postfach 897
 6301 Zug, Tel. 042/25 33 61/95, Fax: 042/25 34 78

MWST-fähige Buchhaltung auf Macintosh **CIS - Saldo**

- Finanzbuchhaltung
- Bilanz
- MWST-Abrechnung
- Auftragsbearbeitung inkl. Fakturierung, Lagerbewirtschaftung und Bestellwesen

Sehr einfach in der Bedienung. Lieferung und Einführung durch:

ComputerPunkt AG, Weinfelderstrasse 10, **9542 Münchwilen**
 Tel. 073 26 20 66 Fax 073 26 43 54

Zu verkaufen

- ACAD-Graph CAD
- AUTOCAD Vers. 12.0, inkl. Wartungsvertrag bis 10.5.95
- acadGraph Vers. 6.0 inkl. Handbücher und Disketten 3,5"
- «CPlus» Vers.1.0 (Fenster und Holzwand-Bibliothek)
- Je ein Kopier-Sperrstecker zu AUTOCAD und acadGraph
- Graphikablett Wacom mit Indikations-Maus (schnurlos)
- Autocad Bonus CD (ansonsten ohne Hardware)

VB Fr. 14 000.-, Neupreis Fr. 28 000.-

BFB, Haumesserstr. 20, 8038 Zürich, Tel. 481 65 23

Zu vermieten per 1. April

vis à vis Bahnhof Enge

Architekt bevorzugt

- **5 Büros ca. 101 m²**, Teeküche, Korridor, 4 Terr./ Balkone, Tel., 4. Stock, ohne Lift
- **2 Büros ca. 14 und 18 m²**, Balkon, (4. Stock) Infrastruktur (Tel., Fax, Kop., Helio, Putzfrau)

Tel. 01/202 45 25 (priv. 01/202 53 00)

Ausschreibung eines

Selektionsverfahrens

Die AG für Abfallverwertung in Jaberg (AVAG) veranstaltet ein Selektionsverfahren für die Wahl des Architekten für die

Kehrichtverbrennungsanlage KVA AVAG in Thun

Aufgabe

Auf dem EMD-Gelände «Kleine Allmend» in Thun ist auf einer Fläche von ca. 2 ha der Bau der KV AVAG mit einer Behandlungskapazität von 150 000 Tonnen Kehricht pro Jahr geplant. Die Gebäudeabmessungen und Anordnungen sind abhängig vom Behandlungsverfahren, welches gegenwärtig evaluiert wird. Unabhängig davon wird die Anlage verschiedene Gebäude und Gebäudeteile umfassen. Die darin unterzubringenden Anlagenteile sind u.a. Kehrichtanlieferung, thermische Abfallbehandlung, Abgas- und Abwasserbehandlung sowie die Energienutzung. Verbrennungsabgase werden über ein Hochkamin abgeleitet.

Ziel

Ziel des Selektionsverfahrens ist die Wahl des Architekten für die Kehrichtverbrennungsanlage KVA AVAG in Thun.

Der Auftraggeber beabsichtigt, in Übereinstimmung mit den jeweiligen Kreditbeschlüssen, den Architekten phasenweise zu beauftragen. Jede Bearbeitungsphase dient als Basis für die Beurteilung der Zusammenarbeit und die genaue Definition des Leistungsumfanges der folgenden Phase. Die erste Phase umfasst das Vorprojekt als Grundlage für die öffentliche Mitwirkung zur kantonalen Überbauungsordnung KVA.

Teilnahmeberechtigung

Interessierte Architekten mit Geschäftssitz in der Schweiz sind eingeladen, sich mit einer Dokumentation (max. 4 A4-Seiten) über ihre bisherige Tätigkeit im Bereich von grosstechnischen Anlagen und Industriebauten sowie über ihre Leistungsfähigkeit für die Erfüllung dieser Aufgabe zu bewerben.

Termine

Einsendeschluss Selektionsverfahren:	Mittwoch, 15. März 1995
Auswahlgespräch:	Ende März 1995
Ausarbeitung Vorprojekt:	Mai bis Oktober 1995
Ausarbeitung Bauprojekt:	bis September 1996

Auskünfte

Auskünfte erteilen für die Arbeitsgruppe KVA AVAG in Thun:

der Präsident: Ernst Eggenberg Rosenweg 3 3600 Thun	der Sekretär: Dr. chem. R. Müller Toscano Bernardi Frey AG Turnerstrasse 25 8006 Zürich
Tel. 033/23 19 09 Fax 033/23 20 97	Tel. 01/363 26 36 Fax 01/361 14 96

Die Bewerbung ist zu richten an

Sekretariat der Arbeitsgruppe KVA AVAG
z.H. Herrn Dr. chem. R. Müller, Toscano Bernardi Frey AG,
Turnerstrasse 25, 8006 Zürich